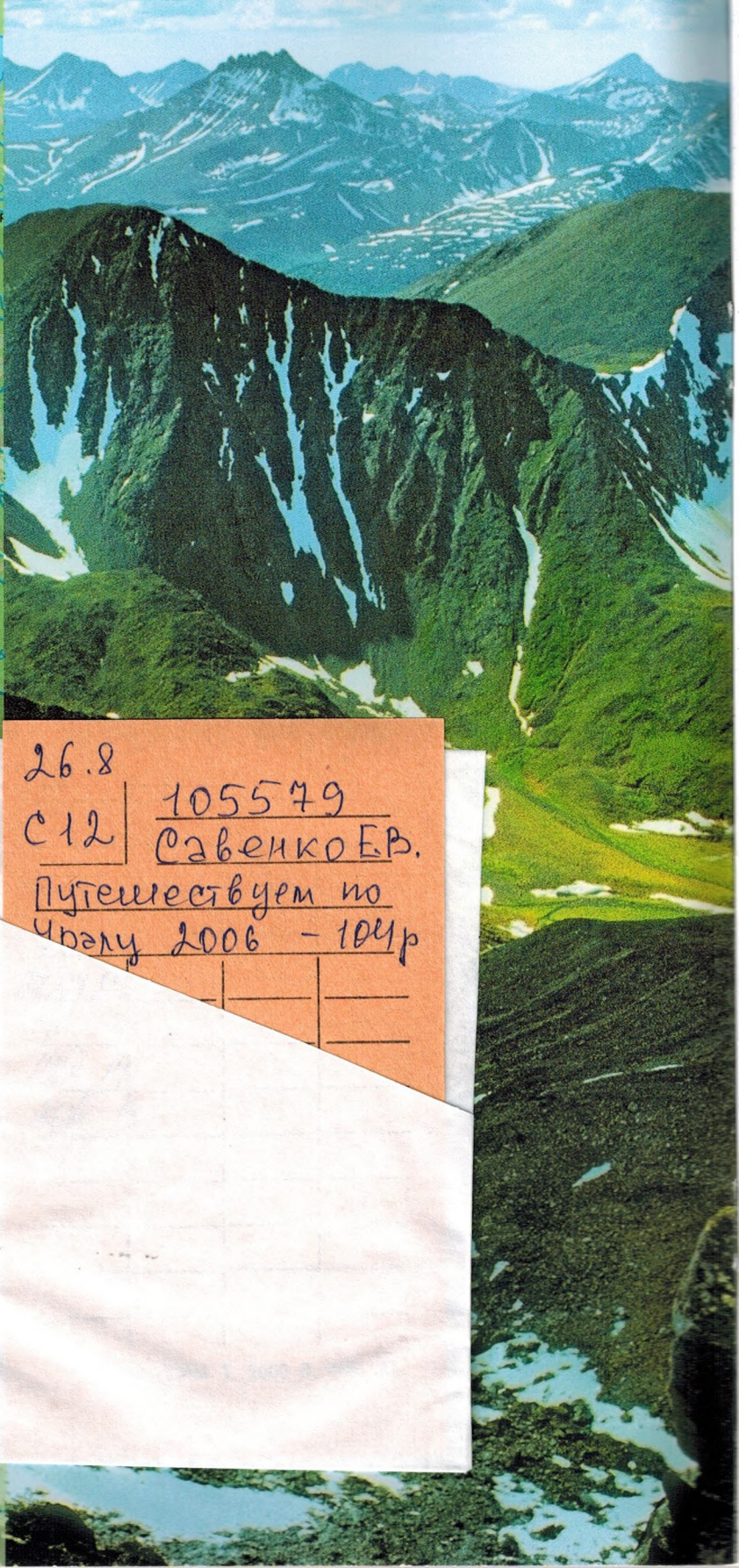
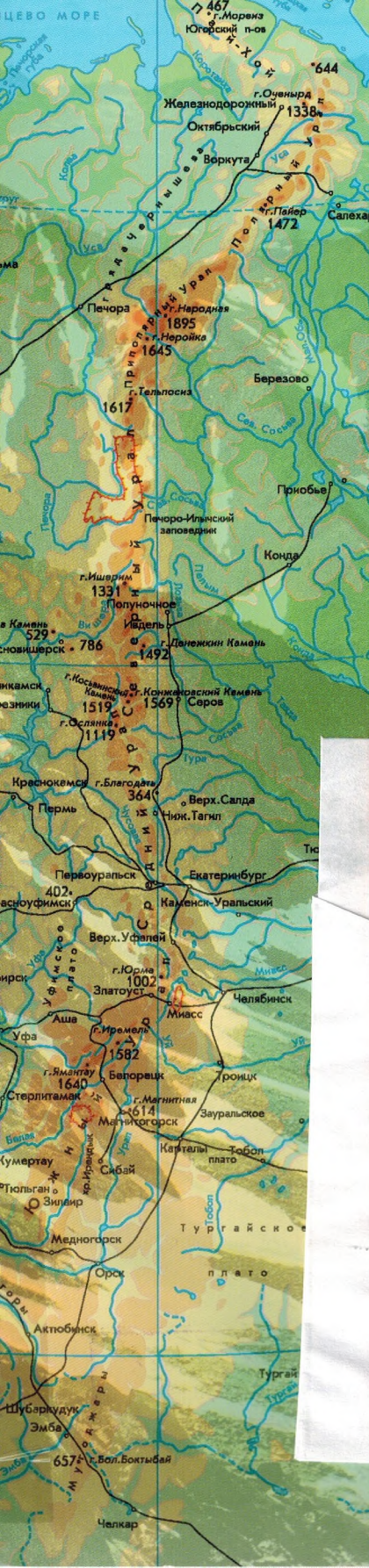


26.8
C12-43

ПУТЕШЕСТВИЕМ ПО УРАЛУ

*Travelling
through the Urals*

12+



26.8

C12

105579

Савенко Е.В.

Путешествие по
Уралу 2006 - 2011

26.8-4.3.
к С12

Евгений Савенко

Eugene Savenko



545501
4
2

**ПУТЕШЕСТВУЕМ
ПО УРАЛУ**

*Travelling
through the Urals*



Издается в качестве приложения к серии «Родной Урал»

Книга адресована любителям природы и путешествий, а также начинающим туристам и фотографам.

Уральские горы, которым посвящена книга, — одни из самых уникальных в нашей стране. Во-первых, это граница Европы и Азии. Во-вторых, это самые протяженные горы в России. В-третьих, это самые древние горы, сохранившие альпийские формы рельефа и следы давних ледниковых эпох. Уникальность их и в том, что они соединяют своим горным хребтом южные полупустыни вблизи Аральского моря с полярными тундрами берегов морей Северного Ледовитого океана — Карского и Баренцева.

Несмотря на огромную протяженность, горы Урала достаточно доступны для посещения туристами, причем во все времена года. Путешествуют по Уралу пешком, на лыжах, на лошадях, сплавляются по рекам, ездят по горам на велосипедах и даже на мотосажах и автомобилях-вездеходах. Посещают также пещеры, месторождения минералов, памятники природы, заповедники.

Автор делится своим туристическим опытом с начинающими путешественниками и фотолюбителями, а также дает краткие описания всех географических районов горного Урала и некоторых наиболее известных горных массивов, хребтов и горных вершин, которые ему удалось посетить за многие годы путешествий, сопровождая их интересными фотографиями.

К тексту каждого географического района прилагаются общеознакомительные географические карты.



Перед походом по Уралу автор предлагает вам ознакомиться с видами всех его географических районов, с приведенными картами, чтобы окончательно выбрать себе маршрут путешествия. Счастливого пути!

Published as a supplement to the “Native Ural” series

This book was written for those who love nature and travelling as well as for the tourism and photography beginners.

This book is devoted to the Ural Mountains, which represent one of the most unique mountain ranges in our country. First of all, Ural is a natural border between Europe and Asia. Secondly, this range is the most extensive one in Russia. Thirdly, the Urals are the oldest mountains; they maintain the alpine forms of relief as well as some traces of the ancient ice ages. The mountain ridge is also unique because it connects the southern semi-deserts near the Aral Sea and the polar tundras on the shores of the Arctic Ocean, near the Karskoye and Barents Seas.

Despite the huge extent of the Ural Mountains they are still very available for tourist visits at any time of the year. Travelling in the Urals can take many forms – on foot, skiing, horse- and bicycle-riding, rafting and even driving motor-sledges and cross-country vehicles. You can also visit numerous caves, mineral deposits, “monuments” of nature and national parks.

The author shares his tourist experience with all travelers and amateur photographers, who are just starting. He also gives a brief description of every geographical area of the Ural Mountains and some mostly famous mountain-masses, ranges and peaks. He visited all of those during many years of travelling, during which he took a lot of interesting photos.

The articles about every geographical area are supplemented with the general maps meant for the brief acquaintance with the Urals.



Before your journey in the Ural Mountains the author advises you to get familiar with all the geographical areas through the supplemented maps so that you can finally decide on your travelling route. Bon voyage!

УРАЛЬСКАЯ ГОРНАЯ СТРАНА

Уральские горы известны во всем мире как граница двух частей света — Европы и Азии. У географов они не менее знамениты, чем экватор или Гринвичский меридиан.

Горы Урала хотя и невысокие, но очень протяженные — более 2000 километров. Не все представляют, насколько это много!

К примеру, если Уральские горы повернуть относительно южной точки на северо-запад, то они дойдут до Санкт-Петербурга.

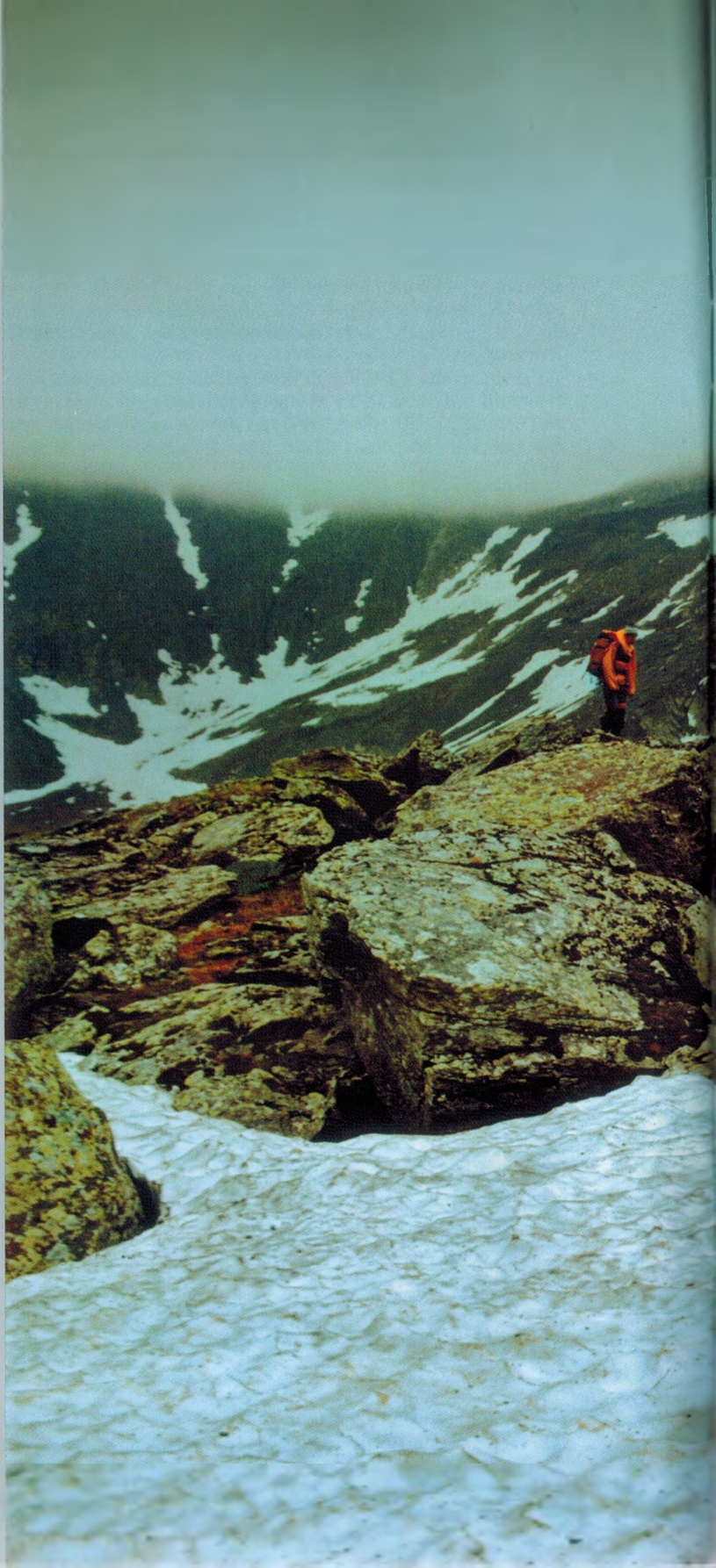
Вместе же с Мугоджарами и Новой Землей, образующими с Уральским хребтом орографически и геологически единую систему — Уральскую горную страну, протяженность их составляет более 3000 километров.

В связи с прохождением Урала через разные климатические и природные зоны ученые разделили его на пять географических районов: Южный, Средний, Северный, Приполярный и Полярный. Наиболее высокие горы находятся на Приполярном

Урале, самая высокая из них — Народная (1895 м). Высокие горы также на Северном и Южном Урале — более 1600 м.

В книгу включены фотографии всех этих районов. Кроме того, в иллюстративный ряд включены хребет Пай-Хой, являющийся связующим звеном между Уральским хребтом и Новой Землей, и казахский Урал — горы Мугоджары. Таким образом, перед читателем раскрываются ландшафты всей континентальной части Уральской горной страны.

В 1991 году произошло, на мой взгляд, новое открытие Уральских гор, имеется в виду открытие фотографическое. Во время экспедиции «Большой Урал-91» под руководством Николая Рундквиста за сто дней был снят весь Урал от Южного до Полярного. Перед экспедицией мы с трудом находили даже черно-белые иллюстрации, чтобы представить, как выглядят знаменитые горы — Народная, Сабля, Манарага и др.





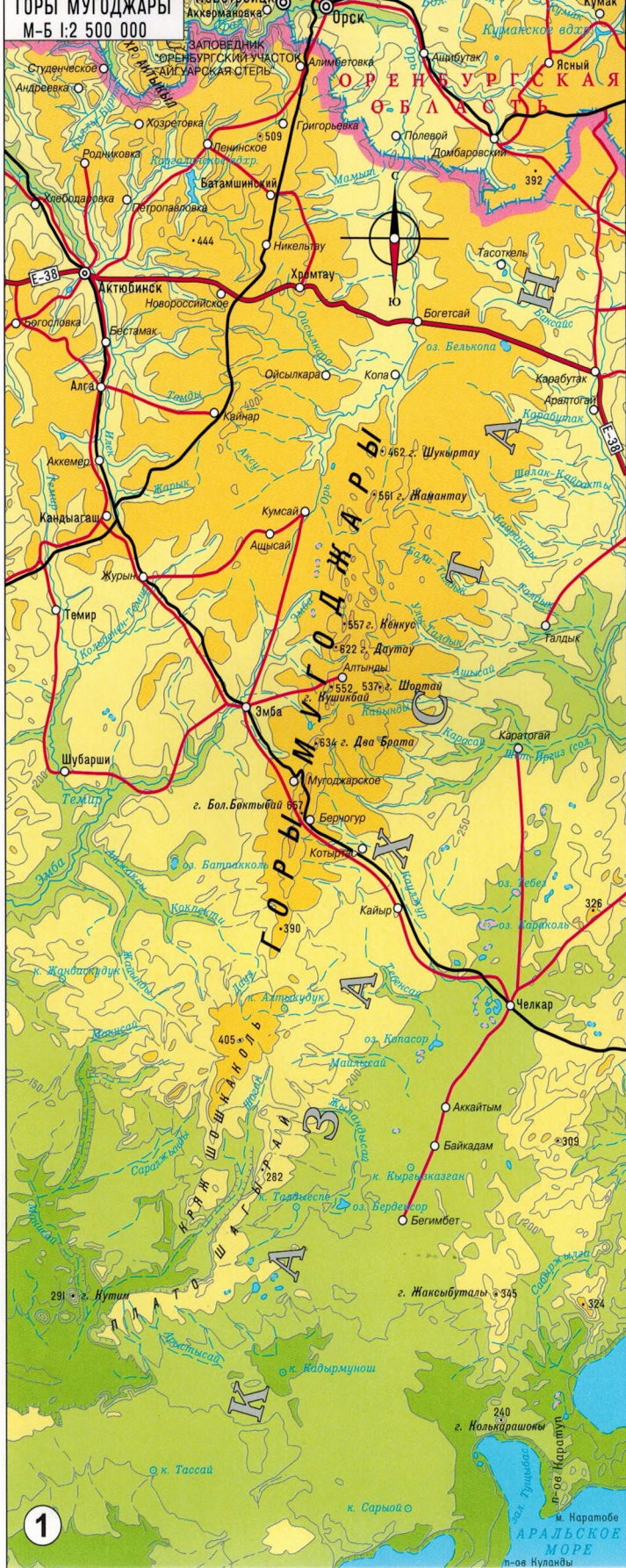
THE MOUNTAIN COUNTRY OF THE URALS

The Ural Mountains are world-wide famous for being the border between two parts of the world — Europe and Asia. Geographers put them on the same level as the equator or the Greenwich meridian.

Even though the mountains aren't very high, they astonish with their extent — more than 2000 kilometres. Not everyone understands how much this actually is! For example, if the Urals could be turned from their southern peak to the north-west, they would reach St. Petersburg. Meanwhile, together with the Mugodzhari and the New Land, the mountains form one orographical and geological system. Its extent is more than 3000 kilometres.

As the Urals stretch through different climatic and natural zones, the scientists decided to divide the range into five geographical areas: Southern, Middle, Northern, Polar and Arctic. The highest peaks are in the Polar Ural with a "leading" Native mountain (1895 metres). There are also some high mountains in the Northern and Southern Ural; a few peaks are more than 1600 metres high. The book includes the photos of all the described above areas. Moreover, the illustrations also include the Kazakh Ural — the Mugodzhari mountains — and the Pai-Hoi range, which is a link between the Ural range and the New Land. Thus, the readers may enjoy the landscapes of the whole continental part of the Ural mountain country.

I reckon that in 1991 a new photographical discovery of the Urals was made. During the expedition under Nikolai Rundkvist — "Big Ural -91" — the whole Ural from Southern to Polar areas has been captured on camera. Before that expedition it was difficult to find even black-and-white illustrations of the famous peaks like Native, Sword, Manaraga and others.



...Южнее Южного Урала
Плывут сквозь степи Мугоджары,
К Аралу, к Каспию стремясь,
И между ними исчезают,
К ядру земному возвратясь.

Е. Пластов

МУГОДЖАРЫ The Mugodzhari Mountains

Горы Мугоджары, если смотреть с севера на юг, начинаются там, где заканчиваются горы Южного Урала. Невысокие холмы и гряды, идущие с северо-запада на юго-восток до верховьев реки Ор, представленные Ор-Илецкой возвышенностью и кряжем Катын-Адыр, называются Северными Мугоджарами. Дальше на юг тянется на две сотни километров четко выраженный хребт — собственно Мугоджары, доходя почти до широты Аральского моря. Еще южнее их продолжают кряж Шошка-Коль и плато Шагырай, ранее объединенные общим названием — хребт Султан-Уиз-Даг. По мнению некоторых ученых, они также относятся к Мугоджарам.

Горы невысокие: такие как Антасты, Кенкус, Два Брата — имеют высоту около 600 м. Дают начало рекам Ор, Эмба и др. Самая высокая гора — Большой Боктыбай высотой 657 м находится в южной части гор.

Для гор характерны две зоны поясности: зона горных степей и зона горных полунустынь.

Для южных цивилизаций Уральские горы начинались на юге, вблизи Аральского моря. Может быть, они ранее и назывались Аральскими, что достаточно близко по звучанию.

Идея посетить Мугоджары возникла еще в 1991 году после экспедиции «Большой Урал-91», когда за 100 дней были отсняты все географические районы Урала. Вот тогда и захотелось объединить единым видовым рядом всю Уральскую горную страну, начав с Мугоджар.

В конце 90-х гг. в первых числах мая мы с товарищем, взяв с собой горные велосипеды, выехали поездом на юг до станции Берчогур, рядом с которой находится Большой Боктыбай. Мы решили, что с юга на север, в сторону дома идти будет веселее.

Хотя горы невысокие и безлесые, ехать по ним на велосипеде не просто, а иногда и невозможно. За-

частую приходится идти пешком, но это легче, чем идти просто с рюкзаком. Ситуация упрощается и тем, что в некоторых местах вдоль гор и поперек них идут грунтовые дороги. Правда, на песчаных дорогах сильная пробуксовка заставляет снова вести велосипед «в поводу».

Некоторую сложность в Мугоджарах представляет отсутствие на отдельных участках пути воды и топлива, которыми приходится запасаться по ходу движения. Поскольку горы безлесые, редкие березняки и кустарники встречаются только в долинах рек. В качестве топлива мы использовали сухую траву, ветки кустарников и даже «коровьи лепешки».

Одним из неперенных условий успешного похода по Мугоджарам, находящимся теперь в другом государстве — Казахстане, является правильное оформление документов, к чему надо отнестись со всей серьезностью.

А в целом это очень приятное путешествие по самой южной части Уральской горной страны. Когда проходит много времени после поездки, то уже забываются и таможенные неудобства, и дождь, и снег, и замерзшая в котелке вода. Причем все это вместо обещанной майской жары.

Вспоминаются холмистые горы, то, как на наших глазах они превращались из серо-дымчато-зеленоватых в бархатно-зеленые, кашемировые от молодой травы. Вспоминаются широкие долины черных, мертвых тюльпанов с поникшими после внезапных заморозков головками. Только когда увидишь островки сохранившихся многоцветных тюльпанов, представляешь, какими роскошными были эти долины до непрошенных холодов. И встает в памяти кажущаяся бесконечной гряда безлесых гор и холмов, которая тянется посреди казахской степи на сотни километров от Южного Урала почти до Аральского моря.

Уходя от гор в степь, оглядываешься с надеждой, что они еще не исчезли. И горы оправдывают твои надежды: через 20 и 30, и даже через 50 километров они все еще видны. И вот уже только узенькая полоска у горизонта, но тепло на душе от того, что они, так полюбившиеся тебе горы, остаются рядом и долго, может быть, много лет будут с тобой...



Долина красных тюльпанов.

The red tulips' valley.



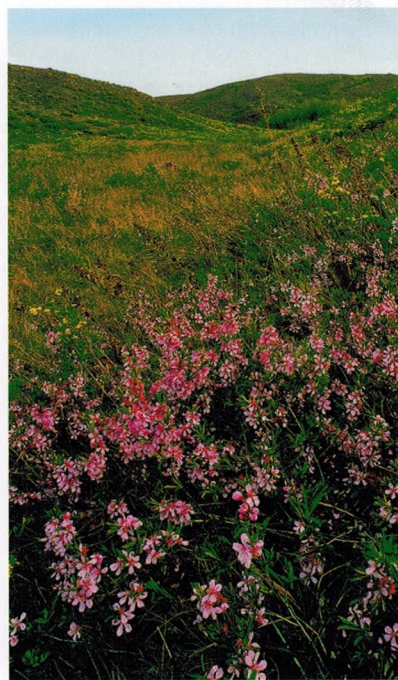
Река Кундызды.

The Kundizdi River.



Гора Большой Боктыбай.

The Big Bogtibe Mountain.



Верховья реки Эмба.

The upper reaches of the Emba River.



Западный склон близ горы Кенкус. *The Western slope of the Kenkus Mountain.*



Гора Два Брата.

The Two Brothers Mountain.



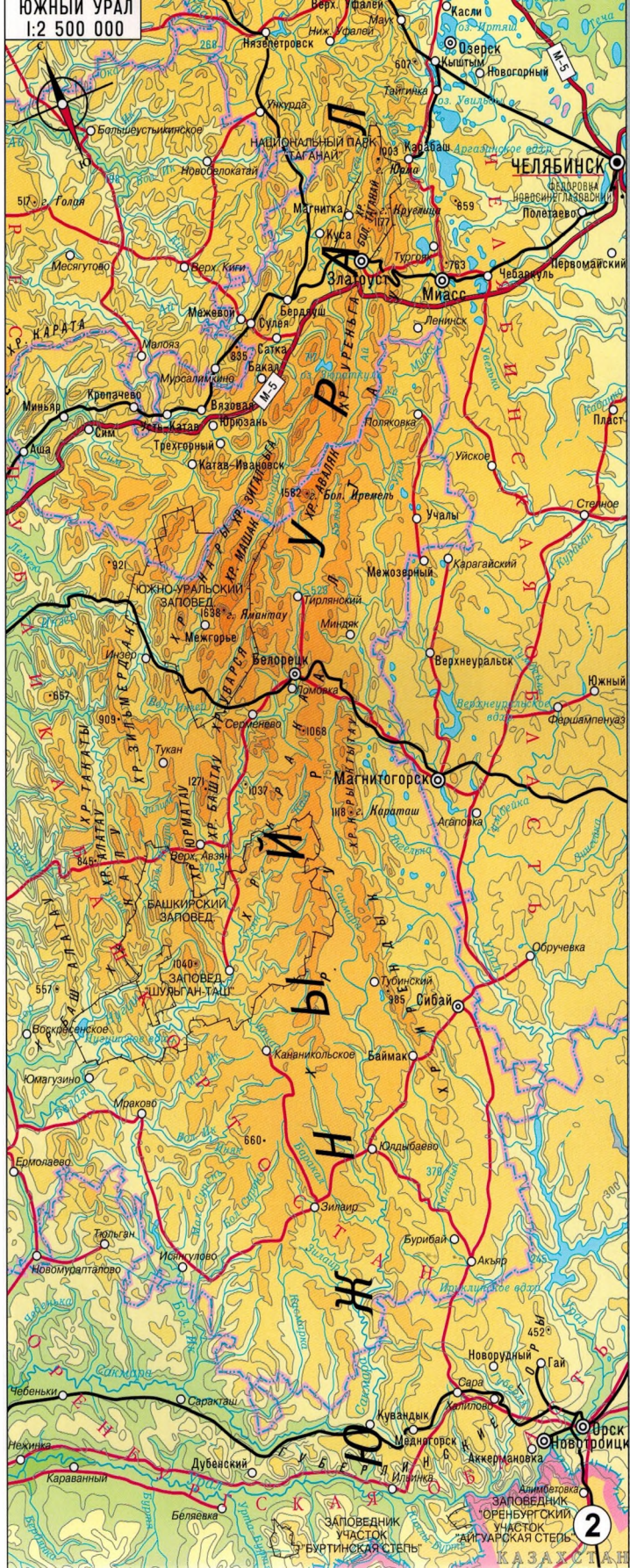
Пруд на реке Аулис.

The pond on the Aulis River.



Уходя от гор в степь...

Moving from the mountains towards the steppes...



Я долго любовался
чудной картиной
горного заката,
когда по горам бродят
фиолетовые тени,
а в ущельях наливается
волоконный туман.

Д.Н. Мамин-Сибиряк

ЮЖНЫЙ УРАЛ *The Southern Ural*

Самый теплый, самый светлый, самый радостный Урал — так хотелось бы охарактеризовать его в лирической форме. К тому же очень доступный, хотя и один из самых высоких в цепи Уральских гор.

Южный Урал простирается от широтного направления реки Урал и Губерлинских гор на юге до широтного направления реки Уфы в ее верховьях на севере.

Характерной особенностью региона является большая высота гор и разветвление горных хребтов на ширину до 200 км. Такая ширина обусловлена наличием к западу от основного хребта тектонической структуры Башкирского поднятия. Хребты разделены глубокими долинами. Здесь берут начало реки Белая, Юрюзань, Урал, Уфа. Самые высокие вершины Южного Урала — Яман-Тау (1638 м) и Большой Ирмель (1582 м).

Севернее Ирмеля и примыкающего к нему небольшого хребта Аваляк начинается мощный хребт Уреньга, который через 70 километров заканчивается у центральной площади города Златоуста. Дальше его продолжает знаменитый хребт Большой Таганай. Оканчивает эту южноуральскую цепь гор сравнительно небольшой, но довольно интересный хребт Юрма, севернее которого идет значительное понижение гор вплоть до Уфалейского хребта, относящегося уже к Среднему Уралу.

Параллельно этой гряде гор, восточнее идет центральный хребт Урала — Урал-Тау, наиболее интересными вершинами которого в этом районе являются Александровская и Уральская сопки и хребт Ицль. Еще восточнее прослеживаются невысокие, с плавными очертаниями вершин Ильменские горы — богатейшая минеральная кладовая Урала.

Южный Урал — самый удобный и доступный для путешествий. Железнодорожные и автомобильные маги-

страли, идущие вдоль и поперек Уральского хребта, многочисленные грунтовые дороги и туристские тропы дают прекрасную возможность для быстрого прохождения любого маршрута пешком, на велосипедах, на автомобилях, а местами и на лошадях. Красивейшие реки, по которым можно сплавляться в теплые периоды года и ходить на лыжах зимой. Многочисленные и самые красивые и крупные на Урале пещеры. Большой интерес представляют также национальные и природные парки и заповедники, такие как Шульган-Таш, Башкирский, Южно-Уральский, Зюраткуль и очень популярный и самый доступный — Национальный парк «Таганай».

Гора Яман-Тай

В переводе с башкирского — «дурная гора». Находится на территории Южно-Уральского заповедника между верховьями рек Большой и Малый Инзер.

На вершинах, окруженных труднопроходимыми обрывами и каменными осыпями, долго не тает снег. Они часто покрыты густой облачностью, очевидно, поэтому местное население так прозвало эту гору.

Подходить к горе и подниматься на вершину удобнее известными дорогами и тропами, так как она со всех сторон окружена елово-пихтовыми лесами, а с севера и юга к ней подступают болота. При восхождении летом хорошо прослеживается переход от тайги к елово-березовому редколесью и альпийским горным лугам, затем к мелкому криволесью и стланикам из можжевельника, ели, березы и дальше к резкому подъему на вершину. Главная вершина представляет собой каменистое плато, из которого местами выходят кварцитовые глыбы. Отсюда открывается прекрасный вид на окрестные хребты и межгорные долины.

Рядом, через седловину, в двух километрах — вторая вершина горы, более скалистая, — Малый Яман-Тай высотой 1519 м. На западе, за долиной Малого Инзера, хорошо виден хребет Нары, на востоке вдали, в 40 километрах, — Главный Уральский хребет — Урал-Тай, на северо-востоке — хребет Машак, юго-западным продолжением которого является, может быть, и «дурная», но очень красивая гора Яман-Тай.



Губерлинские горы — южная оконечность Уральских гор.
The Guberlinsk Mountains — the extremity of the Southern Ural.



Инзерские зубчатки.

The Inzersk "rack-wheel".



Вид на гору Яман-Тай.

A view on the Yaman-Tau Mountain.



Вид на гору Большой Иремель.

A view on the Big Iremel Mountain.



Вид с Уреньги на озеро Зюраткуль.

A view on the Zoratkul Lake from Urenga.



Загадочный Иремель

Иремель в разных переводах означает либо «священная гора», либо «седло всадника». Д.Н. Мамин-Сибиряк, побывавший на Иремеле, сравнил его с громадным кораблем, севшим на мель.

Иремель находится северо-восточнее горы Яман-Тау и западнее хребта Урал-Тау, в верховьях реки Белой, между хребтами Бакты и Аваляк, являясь юго-западным отрогом последнего.

Иремель представляет собой огромный, в виде двойной семнадцатикилометровой подковы, горный массив, в который, кроме двух главных вершин, входят отходящие от него отроги, такие как Жеребчик, Суктаж, Синяк и др. Он отличается сложным рельефом: нагорные террасы, скальные вершины и останцы, россыпи камней — курумники.

Иремель, как и Яман-Тау, имеет две вершины, соединенные террасой на высоте 1300 м. Главная — Большой Иремель высотой 1582 м с плоской вершиной и отдельными скальными выходами, образующими ее. Она имеет и второе название — Большой Кабан («кабан» в переводе означает «стог»). Вторая вершина — Малый Иремель (1449 м) находится в пяти километрах северо-восточнее и имеет пять скальных выходов.

Ориентир для выхода к Иремелю — село Тюлюк, из которого он хорошо виден, находится почти у подножия массива.

Подъем на вершину бывает сложен, особенно зимой и ранней весной. Весной начиная с лесной зоны вас встречают перемежающиеся с крупными камнями в россыпях глубокие снежники, в которые проваливаешься почти по пояс.

Для осмотра окрестных гор поднимаемся на вершинные скалы. На западе рядом — хребет Бакты, за ним вдаль — мощная Зигальга, а на востоке, в 15 километрах — Урал-Тау.

От массива Иремель начинается довольно протяженная цепь хребтов, идущих на север: Аваляк, Уреньга, Большой Таганай, Юрма.

Хребет Уреньга

Уреньга в переводе с татарского — «кленовый хребет». Высота его главной вершины — Два Брата — 1067 м. Хребет красивый и главное — доступный: подъем на него

можно начать прямо в городе Златоусте, у центральной площади, или на тракте Челябинск — Уфа, на перевале.

На всем протяжении хребта встречается много скал и вершин с необычной формой останцев, возвышающихся над каменными россыпями.

Озеро Зюраткуль

Западнее южной части Уреньги находится одно из самых высокогорных озер Урала — Зюраткуль, в переводе с башкирского — «сердце-озеро». Оно освобождается ото льда в конце мая, соответственно купальный сезон очень короткий. За озером просматривается хребет Нургуш, а с другого берега видны примыкающие к нему хребты Мо-скаль и Зюраткуль. Это уникальное озеро является базовым природным объектом Национального парка «Зюраткуль».

Александровская сопка

Одна из самых известных вершин центрального хребта Урал-Тау в районе Златоуста — Александровская сопка. Она знаменита тем, что на нее поднимался будущий царь Александр II. С вершины сопки открывается прекрасная панорама. На западе — близлежащие районы Златоуста с прудом на переднем плане. Севернее, кажется, совсем рядом, другая вершина хребта — Уральская сопка, а за ней — хребет Ишыл. На востоке — знаменитая минеральная кладовая Урала — Ильменские горы.

Рядом, близ станции Уржумка, стоит столб «Европа—Азия», установленный в честь приезда Александра II в 1837 году.

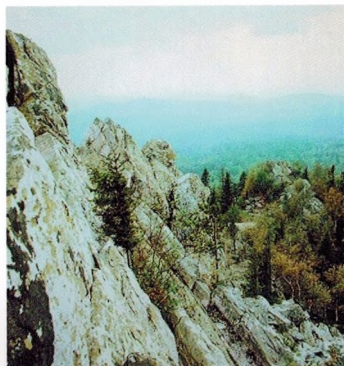
Подставка луны — Таганай

Таганай — одно из популярнейших мест на Южном Урале. В переводе с башкирского — это «подставка луны». Он состоит из нескольких гор и вершин; самая высокая из них — гора Круглица высотой 1178 м. Уникальность этого знаменитого хребта состоит в том, что каждая из его вершин имеет очень своеобразную форму, сильно отличающуюся от других. Двуглавая сопка (Ближний Таганай) с остроконечными скалами — «Скалодромом»; узнаваемый с любой точки, похожий на спину динозавра Откликной Гребень; оригинальная кругловершин-



Озеро Зюраткуль.

The Zoratkul Lake.



Александровская сопка.
The Alexander's hill.



Хребет Уреньга.
The Urenga mountain range.



Озеро Тургойак.

The Turgoyak Lake.



*Хребет Большой Таганай. Вид с Двуглавой сопки.
The Big Taganai range. A view from the Dvuglavaya hill.*



*Гора Круглица.
The Kruglitsa Mountain.*



*Откликной Гребень.
The Response "Comb".*

ная Круглица, а также очень известная вершина с скальными выходами и горной тундрой, на которой расположена метеостанция. Впечатляет своей массивностью Дальний Таганай, на котором зафиксированы рекорды скорости ветра.

Рядом с ним параллельно идут два небольших хребта — Средний Таганай и Малый Таганай, северные вершины которых соединяет собой популярная гора Монблан.

Летом здесь радует глаз цветочное разнотравье высотой в рост человека, осенью — золото трав и листьев деревьев в сочетании с желтовато-золотистыми лишайниками и красновато-бурыми ягодниками, осенью — покрытые ледяным панцирем полупрозрачные ветви елей и сосен, а зимой — великолепные снежные уборы, когда деревья превращаются в сказочные терема. Не зря одна из седловин между Круглицей и Откликным Гребнем названа Долиной Сказок. Одной из главных достопримечательностей Таганая являются курумники — многокилометровые каменные реки.

Здесь можно встретить путешественников из многих регионов страны. Национальный парк «Таганай» с удовольствием принимает организованных туристов.



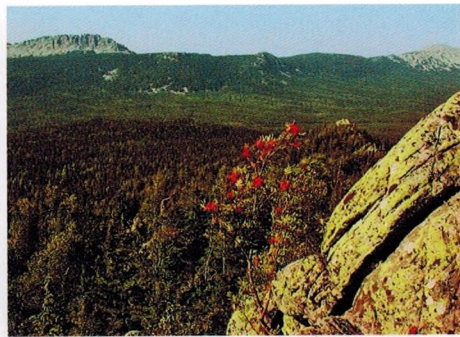
*Каменные реки Таганая.
The Taganai Stone Rivers.*

Хребет, на который советовали не ходить

«Юрма» по-башкирски — «не ходи». Но мы все же сходили на него, причем несколько раз, и не пожалели об этом. Довольно привлекательная гряда гор с красивыми скалами, пышной июньской растительностью и осенним желтоцветьем. Говорят, что летом и осенью там бывают сильные грозы со шквальными ветрами. На Юрму удобно выходить со стороны Карабаша, но можно и с маршрута по Таганая. Одна дорога от Карабаша выводит вас к оригинальным Чертовым воротам, другая к необычной скале Сапог. Вдоль тропы, идущей по хребту, часто встречаются великолепные курумники, оригинальные сопки, которые в северной части заканчиваются редко посещаемыми Северными скалами. Подъем на скалы требует большой осторожности, т.к. их вершины сложены очень узкими гребнями с многочисленными разломами.

Вид на Ицыл и Ильменские горы.

A view on Itsil and the Ilmensk Mountains.



*Хребет Большой Таганай. Вид с горы Монблан.
The Big Taganai range. A view from the Monblan Mountain.*

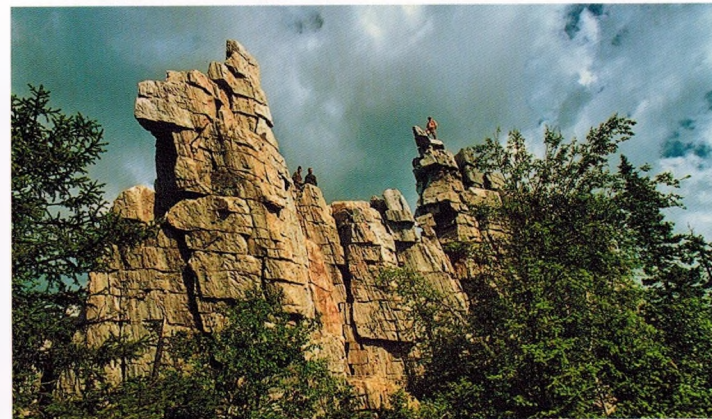


Метеостанция «Таганай-гора».

The meteorological station "Taganai Mountain".



*Хребет Юрма. Чертовы ворота.
The Yurma range. The Devil's Gates.*



*Хребет Юрма. Скала Сапог.
The Yurma range. The Boot Crag.*